



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Шестьдесят шестая сессия
13-19 мая 2010 года
Инчхон, Республика Корея

**ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ: МЕРОПРИЯТИЯ ЭСКАТО
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ И
ОБЪЯВЛЕНИЕ НАМЕЧЕННЫХ ВЗНОСОВ**

(Пункт 4d предварительной повестки дня)

**ОБЗОР МЕРОПРИЯТИЙ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ
И ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ВЗНОСЫ**

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе дается обзор мероприятий секретариата по техническому сотрудничеству за 2009 год в контексте изменения позиционирования Комиссии в качестве ведущего регионального узла открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Исходя из новых программных рамок, в нем описываются тенденции в области технического сотрудничества, направленного на решение ключевых и новых проблем, с которыми сталкиваются государства-члены в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая подходы к развитию потенциала, основанные на региональном сотрудничестве и сотрудничестве по линии Юг-Юг. В документе также приводится обзор предоставленных в 2009 году в секретариат взносов на мероприятия по техническому сотрудничеству и хода технического сотрудничества в 2009 году, кроме того, отмечены мероприятия в области технического сотрудничества за рассматриваемый период. Возможно, Комиссия пожелает рассмотреть данный документ и дать секретариату руководящие указания относительно направленности его программы технического сотрудничества.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
I. ТЕНДЕНЦИИ В ПРОГРАММЕ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ЭСКАТО В 2009 ГОДУ	2
II. МЕРОПРИЯТИЯ СЕКРЕТАРИАТА ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В 2009 ГОДУ	5
A. Введение	5
B. Финансовые взносы в 2009 году на техническое сотрудничество	5
C. Осуществление технического сотрудничества в 2009 году	7
D. Основные мероприятия по техническому сотрудничеству в 2009 году	8
III. ВЫВОДЫ	16
ПРИЛОЖЕНИЯ	
I. Внебюджетные средства наличными, предоставленные двусторонними донорами в 2009 году	17
II. Средства на техническое сотрудничество, предоставленные системой Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями в 2009 году	18
III. Внебюджетная помощь натурой (на безвозмездной основе) в 2009 году	19
ТАБЛИЦА	
Резюме финансовых взносов в 2009 году с разбивкой по источникам	6
СХЕМЫ	
1. Финансовые взносы на техническое сотрудничество в 2009 году с разбивкой по источникам.....	6
2. Динамика расходов ЭСКАТО, 2000-2009 годы.....	7

I. ТЕНДЕНЦИИ В ПРОГРАММЕ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ЭСКАТО В 2009 ГОДУ

1. Цель работы секретариата по техническому сотрудничеству заключается в развитии потенциала государств-членов в деле разработки и осуществления политики и программ по эффективному, предоставляющему равные возможности для всех и устойчивому развитию, исходя из междисциплинарного подхода в интересах сокращения разрыва в развитии,

укрепления жизнеспособности и оказания государствам-членам помощи в выполнении международных обязательств.

2. Общая сумма наличными, выделенных ЭСКАТО в 2009 году на техническое сотрудничество из регулярного бюджета, а также добровольных источников, составила приблизительно 15,8 млн. долл. США. Общий объем осуществленных в 2009 году мероприятий по техническому сотрудничеству составил приблизительно 19,6 млн. долл. США. Более подробная информация представлена в разделе II.

3. За истекший год основными составляющими работы секретариата являлись развитие стратегических партнерских связей и межучрежденческое сотрудничество на региональном уровне. В 2009 году было организовано шесть совещаний Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма (РКМ). В мае в ходе визита заместителя Генерального секретаря были рассмотрены основные достижения тематических рабочих групп РКМ и вынесенные уроки. В 2009 году по линии РКМ немалое внимание уделялось совместным ответным мерам и всесистемному анализу последствий финансового кризиса.

4. Энергичные усилия предпринимались в направлении перестройки и оживления работы шести тематических рабочих групп в поддержку региональных позиций и в целях подготовки к ключевым глобальным мероприятиям, таким как Конференция Организации Объединенных Наций по изменению климата в Копенгагене. В ходе Переговоров Организации Объединенных Наций по изменению климата, проходивших в Бангкоке, ЭСКАТО и другие члены РКМ от Организации Объединенных Наций рассказали о различных предпринимаемых Организацией Объединенных Наций усилиях по оказанию странам Азиатско-Тихоокеанского региона помощи в борьбе с изменением климата, включая вопросы уменьшения опасности, адаптации, финансирования, наращивания потенциала и интеграции политики.

5. Секретариат и РКМ также укрепляли связи с субрегиональными организациями и прежде всего с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). ЭСКАТО выступала инициатором развития партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН по линии РКМ путем, в частности, создания совместной рабочей группы АСЕАН-Организация Объединенных Наций по обеспечению готовности к бедствиям, принятию ответных мер и восстановлению.

6. В апреле 2009 года Комитет высокого уровня по программам Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций постановил институционализировать свои связи с РКМ в пяти региональных комиссиях Организации Объединенных Наций. Эта перестройка Механизма в рамках архитектуры Совета устанавливает четкое разделение труда между РКМ и региональными структурами Групп развития Организации Объединенных Наций, которые до октября 2009 года назывались региональными группами директоров.

7. Секретариат продолжал работать с 17 учреждениями - членами Группы развития Организации Объединенных Наций по Азиатско-Тихоокеанскому региону в процессе оказания страновым группам Организации Объединенных Наций поддержки в достижении результатов в области развития на страновом уровне. Это предусматривало участие ЭСКАТО в работе Группы партнерской поддержки для оказания качественной поддержки и помощи странам, участвовавшим в процессе начала осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в

Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2009 году. Параллельно с работой, которая велась по линии Группы партнерской поддержки, секретариат также привлекал страновые группы Организации Объединенных Наций к процессам общего странового планирования в качестве учреждения-нерезидента для «начинающих» стран, прежде всего для Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики и Мальдивских Островов.

8. В целях дальнейшего укрепления технического сотрудничества и межучрежденческих партнерских связей на базе результативности работы секретариат подписал новые меморандумы о взаимопонимании с Международной организацией труда, Межправительственной комиссией по транспортному коридору Европа – Кавказ – Азия и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также трехсторонний меморандум о взаимопонимании с Организацией экономического сотрудничества и Исламским банком развития применительно к развитию транспорта.

9. В 2009 году укреплялось взаимодействие с Азиатским банком развития (АБР) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на основе действующих меморандумов о взаимопонимании с другими организациями, о чем свидетельствуют итоги соответствующих ежегодных консультативных совещаний.

10. Важной вехой на пути развития партнерских отношений между ЭСКАТО и АБР стало проведение совместного оценочного обзора меморандума о взаимопонимании между ЭСКАТО и АБР (это первый обзор такого рода), который послужил основой для среднесрочного обзора самого меморандума. В ходе обзора был признан факт важного перехода к более стратегическому партнерству между двумя организациями. Вместе с тем было отмечено, что существуют возможности для совершенствования работы по основным ключевым оперативным направлениям и что прогресс, достигнутый в области межотраслевой координации, был ограниченным. В ходе обзора была вынесена рекомендация относительно того, чтобы в будущем сотрудничество концентрировалось на ограниченном числе основных программных областей, представляющих стратегическое значение, включая установление прямой связи между этими программными направлениями и политическим диалогом, управление знаниями и обмен персоналом.

11. В 2009 году партнерство между ЭСКАТО, АБР и ПРООН в области достижения Целей развития тысячелетия было еще более расширено и стало охватывать не только подготовку ежегодных аналитических докладов по оценке достижения Целей, но и программные и практические мероприятия с акцентом на основные области, где достижение Целей развития тысячелетия становилось трудным.

12. ЭСКАТО также укрепило свое взаимодействие со странами с особыми потребностями в 2009 году на основе установления более крепких партнерских связей в области развития и наращивания потенциала в целях координации их стратегий, направленных на ликвидацию последствий экономического, продовольственного и топливного кризисов, используя в качестве одного из ключевых механизмов сотрудничество по линии Юг-Юг. Диалог высокого уровня по вопросам развития, который проходил в Най Пуй То в декабре 2009 года с участием лауреата Нобелевской премии экономиста Джозефа Стиглица, а также ответственных государственных чиновников, представителей органов, ответственных за разработку политики, и специалистов в области развития, представил государственным чиновникам Мьянмы и их партнерам по развитию уникальную возможность принять участие в диалоге, который был нацелен на выявление ключевых элементов исчерпывающей программы по содействию повышению качества жизни в сельских районах и борьбе с нищетой в этой стране.

13. Секретариат продолжал прилагать свои усилия по совершенствованию процессов планирования ЭСКАТО в ходе разработки стратегических рамок ЭСКАТО на 2012-2013 годы. Первоочередные задачи по Программе технического сотрудничества были учтены в процессе планирования стратегических рамок в целях повышения степени целостности и отдачи от работы по техническому сотрудничеству ЭСКАТО. В частности, секретариат разработал стратегические рамки для обеспечения отражения сравнительных преимуществ ЭСКАТО.

II. МЕРОПРИЯТИЯ СЕКРЕТАРИАТА ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В 2009 ГОДУ

A. Введение

14. Для целей настоящего документа мероприятия по техническому сотрудничеству определяются как мероприятия, касающиеся: а) отстаивания интересов и ведения диалога по критически важным и новым вопросам, включая последующие действия в связи с глобальными и региональными обязательствами; б) налаживания регионального сетевого взаимодействия для обмена знаниями в целях усиления потенциала членов и ассоциированных членов ЭСКАТО для обмена информацией и опытом о положительных и новаторских видах практики; и с) подготовки, консультационных услуг и других форм технической помощи в целях укрепления потенциала членов и ассоциированных членов ЭСКАТО по разработке и осуществлению эффективных стратегий и программ, касающихся целого ряда ключевых направлений развития.

15. Финансирование мероприятий ЭСКАТО по техническому сотрудничеству осуществляется как из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, так и за счет внебюджетных средств. Регулярный бюджет включает в себя а) регулярную программу технического сотрудничества (раздел 22) и б) Счет развития Организации Объединенных Наций (раздел 34)¹. Внебюджетные средства – это добровольные взносы правительств отдельных стран, организаций системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных и неправительственных организаций (НПО). Такие взносы могут быть наличными (целевые фонды) или помощью натурой, включая прикомандирование экспертов на безвозмездной основе и предоставление услуг принимающей стороны и оборудования.

B. Финансовые взносы в 2009 году на техническое сотрудничество

1. Взносы наличными

16. Общая сумма взносов наличными, полученная ЭСКАТО в 2009 году на техническое сотрудничество из источников вне Организации Объединенных Наций, составила 15 816 144,19 долл. США, что на 30 процентов больше по сравнению с общей суммой взносов наличными в 2008 году, которая составляла 12 200 544,61 долл. США. В этой общей сумме 11 806 144,19 долл. США составляют внебюджетные взносы, 2 786 000,00 – по разделу 22 и 1 224 000,00 – по разделу 34.

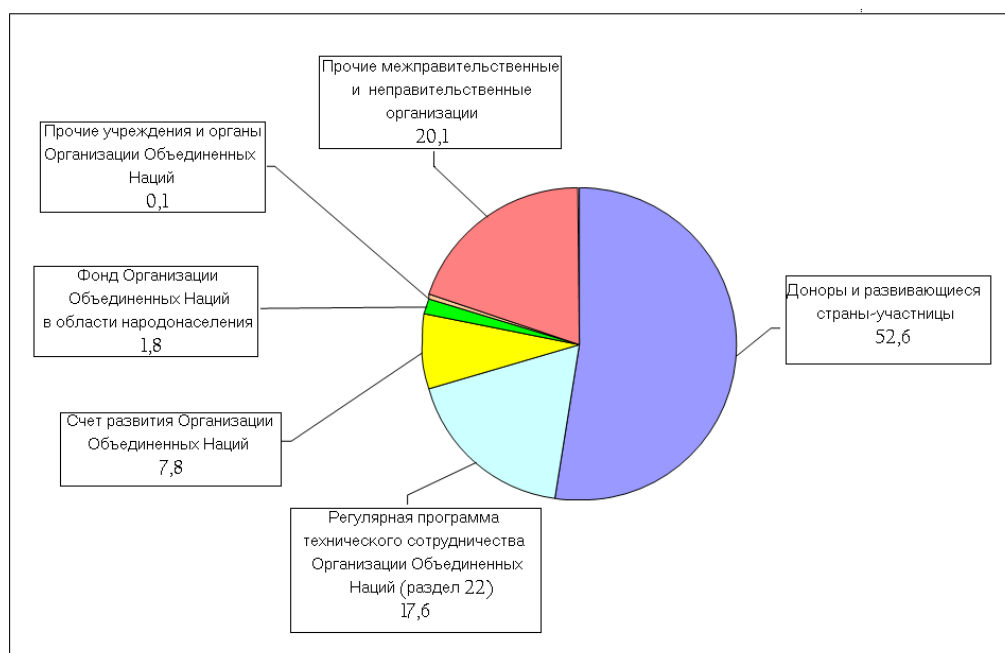
¹ Данные о взносах сообщаются в тот год, в который они были получены. Взносы, полученные в 2008 году для Счета развития (раздел 34), которые касаются как 2008, так и 2009 годов, помечены как взносы в 2008 году, а поэтому они не включены во взносы в 2009 году.

Таблица. Резюме финансовых взносов в 2009 году с разбивкой по источникам

	<i>Долл. США</i>	<i>В процентах</i>
Доноры и развивающиеся страны-участницы (см. приложение I)	8 324 915,90	52,6
Система Организации Объединенных Наций (см. приложение II)		
Регулярная программа технического сотрудничества Организации Объединенных Наций (раздел 22)	2 786 000,00	17,6
Счет развития Организации Объединенных Наций	1 224 000,00	7,8
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	283 457,53	1,8
Прочие учреждения и органы Организации Объединенных Наций	14 000,00	0,1
Прочие межправительственные и неправительственные организации (см. приложение II)	3 183 770,76	20,1
Итого	15 816 144,19	100

17. Источники по вышеупомянутым взносам показаны на схеме 1.

**Схема 1. Финансовые взносы на техническое сотрудничество
в 2009 году с разбивкой по источникам
(в процентах)**



18. Взносы доноров и развивающихся стран-участниц составили 8 324 915,90 долл. США, или 52,6 процента от общей суммы средств, полученной в 2009 году, по сравнению с 6 736 462,38 в 2008 году. Из этой суммы приблизительно 77 процентов было получено от развивающихся стран-членов. Более подробная информация о внебюджетных средствах (целевые фонды), полученных из двусторонних источников, содержится в приложении I к настоящему документу.

19. Организация Объединенных Наций из источников, включая раздел 22 и раздел 34, а также средства прочих органов системы Организации Объединенных Наций, внесла в общей сложности 4 307 457,53 долл. США, что составляет 27,3 процента от общей суммы средств, полученных в 2009 году по сравнению с 4 227 246,91 долл. США в 2008 году. Более подробная информация представлена в приложении II.A к настоящему документу.

20. Взносы прочих межправительственных и неправительственных организаций составили 3 183 770,76 долл. США, или 20,1 процента от общей суммы средств, полученных в 2009 году, что на 157 процентов больше по сравнению с суммой в 1 236 835,32 долл. США в 2008 году, что обусловлено изначальными взносами из Фонда Билла и Мелинды Гейтс под новый проект стоимостью в 4,4 млн. долл. США, касающийся Организации удаления отходов. Другими крупными донорами в этой категории были АБР и Международный исследовательский центр по проблемам развития. Более подробная информация о взносах от прочих межправительственных и неправительственных организаций представлена в приложении II.B к настоящему документу.

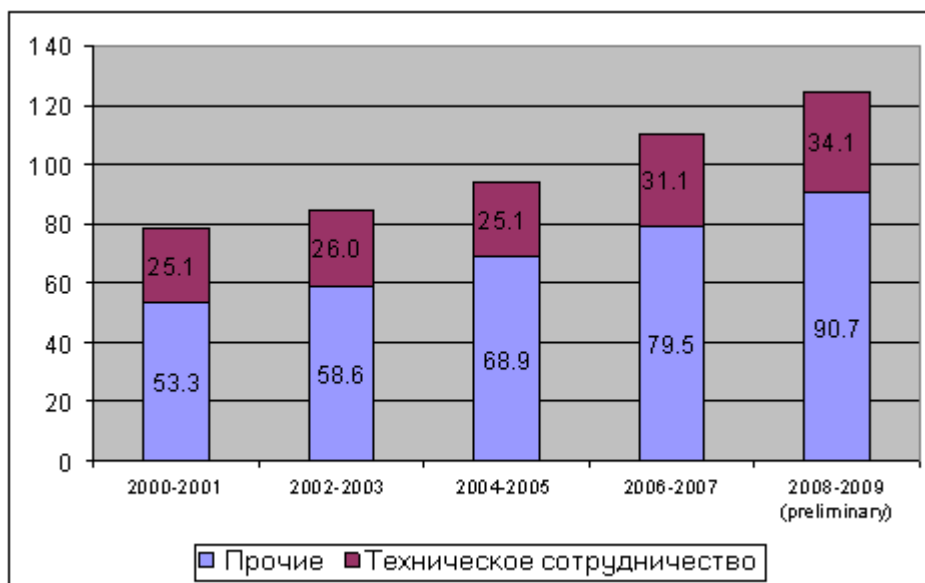
2. Взносы натурой

21. В 2009 году государства - члены ЭСКАТО и одна неправительственная организация также предоставили в различных дисциплинах услуги экспертов на безвозмездной основе в размере в общей сложности 116 рабочих месяцев. Более подробная информация приводится в приложении III. К тому же, в контексте множества проектов по техническому сотрудничеству государственные организации-партнеры делали различного рода взносы наличными, например, оказывали конференционные и технические услуги, а также профессиональную или секретариатскую поддержку.

С. Осуществление технического сотрудничества в 2009 году

22. Динамика расходов на техническое сотрудничество в качестве доли от общей суммы расходов ЭСКАТО за истекшие 10 лет показана на схеме 2.

Схема 2. Динамика расходов ЭСКАТО, 2000-2009 годы
(в млн. долл. США)



23. Общий объем выполненных работ секретариата по техническому сотрудничеству в 2009 году составил в общей сложности приблизительно 19,6 млн. долл. США (на 35 процентов больше по сравнению с 14,5 млн. долл. США в 2008 году), из которых приблизительно 14,4 млн. долл. США финансировались за счет внебюджетных средств. Из этой суммы приблизительно 9,2 млн. долл. США было освоено в рамках проектов по техническому сотрудничеству, осуществленных оперативными отделами ЭСКАТО или другими учреждениями в рамках управляемого ЭСКАТО Добровольного целевого фонда многосторонних доноров для механизмов раннего предупреждения о цунами в Индийском океане и Юго-Восточной Азии². Приблизительно 5,2 млн. долл. США пошли на оказание организационной поддержки региональным учреждениям и осуществление их мероприятий по техническому сотрудничеству.

24. Вышеупомянутый общий объем выполненных работ по техническому сотрудничеству включает в себя 3,4 млн. долл. США из регулярной программы Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (раздел 22) и 1,8 млн. долл. США со Счета развития (раздел 34). Средства по разделу 22 использовались для развития потенциала органов, ответственных за разработку политики в экономической и социальной сферах с уделением особого внимания потребностям наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и тихоокеанских островных развивающихся стран путем предоставления консультационных услуг, организации учебных мероприятий и предоставления стипендий, включая обмен опытом и информацией о хорошо зарекомендовавших себя методах по линии сотрудничества Юг-Юг.

D. Основные мероприятия по техническому сотрудничеству в 2009 году

1. Решение задач на пути достижения Целей развития тысячелетия

25. В ходе субрегионального совещания по Целям развития тысячелетия, которое проходило на Фиджи в марте 2009 года, и в контексте трехстороннего партнерства ЭСКАТО-АБР-ПРООН в интересах достижения Целей развития тысячелетия тихоокеанские страны-члены и ассоциированные члены ЭСКАТО смогли обменяться информацией о направлениях политики, опыте и хорошо зарекомендовавших себя методах в деле решения задач на пути достижения Целей в условиях экономического кризиса. Свыше 100 представителей правительств, субрегиональных организаций, учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества и партнеров по развитию в Тихоокеанском субрегионе определились с новыми мерами вмешательства по более эффективному выполнению повестки дня Целей развития тысячелетия и предложили учредить фонд Целей развития тысячелетия для Тихоокеанского субрегиона и создать сеть координационных центров по Целям в регионе для обмена информацией, совместного использования ресурсов и обмена информацией о хорошо зарекомендовавших себя методах.

26. В ноябре 2009 года в Катманду три организации-партнера организовали совещание с участием ответственных государственных должностных лиц из стран Южной Азии и представителей учреждений Организации Объединенных Наций и НПО в целях обсуждения вопросов, касающихся направлений политики и повышения информированности о ключевых областях, представляющих интерес, и решительных мер, которые требуются для ускорения процесса достижения Целей.

² См. резолюцию 62/7 Комиссии от 12 апреля 2006 года.

27. Кроме того, ЭСКАТО, АБР и ПРООН также завершили подготовку регионального доклада 2009 года по Целям развития тысячелетия, о котором было официально объявлено в штаб-квартире АБР в Маниле в феврале 2010 года. В докладе определены ключевые стратегии в поддержку достижения Целей, несмотря на глобальные, финансовые и экономические потрясения, включая применение пакетов налоговых стимулов в интересах достижения Целей для укрепления систем социальной защиты, стимулирования внутреннего спроса, содействия региональной интеграции, в том числе внутрорегиональной торговле, и расширение регионального сотрудничества в области валютно-кредитной политики.

28. Тихоокеанский оперативный центр ЭСКАТО оказывал тихоокеанским островным государствам-членам помощь в укреплении их национальных стратегий устойчивого развития и решении первоочередных задач, намеченных в Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств³, в частности, на основе организации обмена опытом с другими малыми островными развивающимися государствами. Центр содействовал разработке проекта регионального доклада для Тихоокеанского субрегиона применительно к пятилетнему обзору Маврикийской стратегии, окончательный вариант которого будет составлен в начале 2010 года. Центр также внес вклад в разработку Кэрнского договора при содействии Форума тихоокеанских островов, в котором прописаны вновь взятые обязательства, касающиеся достижения Целей развития тысячелетия, и предусмотрено укрепление сотрудничества в области развития в Тихоокеанском субрегионе.

2. Укрепление принимаемых в регионе ответных мер в связи с финансовым кризисом и угрозой продовольственной безопасности

29. С учетом последствий финансового кризиса в регионе ЭСКАТО занималась работой по наращиванию потенциала органов, ответственных за разработку политики, и ответственных должностных лиц в деле принятия ответных мер в связи с кризисом на основе организации обмена опытом и информацией о хорошо зарекомендовавших себя методах, касающихся макроэкономической, валютно-кредитной, налоговой и внешнезадолженностной политики. Секретариат организовал целый ряд региональных и национальных практикумов по наращиванию потенциала с участием должностных лиц высокого уровня из центральных банков и министерств финансов и экономики, а также пользующихся в регионе признанием экспертов в этой области. Первый практикум состоялся в Дакке в 2009 году, и в его работе приняли участие представители органов, ответственных за разработку политики, из 17 стран региона. В октябре 2009 года было организовано региональное совещание группы экспертов высокого уровня, а в декабре 2009 года в Нью-Дели был проведен второй Экономический саммит стран Южной Азии. В ходе этих двух мероприятий рассматривались ключевые вопросы, касающиеся политики макроэкономического управления в интересах сохранения набравшего силу процесса в Азиатско-Тихоокеанском регионе после кризиса. По просьбе правительства Бутана в декабре 2009 года в сотрудничестве с ПРООН был проведен национальный практикум, на котором ответственные должностные лица определились с конкретными инициативами, направленными на принятие мер в связи с кризисом, например, налоговые реформы, межбанковские рынки, надзор за банками с учетом рисков и развития рынков государственных ценных бумаг.

³ Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10-14 января 2005 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

30. В мае 2009 года ЭСКАТО в сотрудничестве с Международной организацией по миграции провела политический диалог, посвященный последствиям глобального экономического кризиса для международной миграции. По итогам Азиатско-тихоокеанского совещания высокого уровня по международной миграции и развитию участники практикума ознакомились со страновой информацией, касающейся последствий кризиса для притока и оттока мигрантов, и отметили, что еще предстоит проделать большую работу для того, чтобы окончательно справиться с последствиями этого кризиса. ЭСКАТО работала в тесном взаимодействии с Глобальной группой по вопросам миграции, вынося в адрес как стран происхождения мигрантов, так и принимающих их стран, программные рекомендации и, проводя аналитическую работу, посвященную последствиям глобального экономического кризиса для рабочих-мигрантов в регионе.

31. В знак признания важнейшего значения таких глобальных вопросов, как энергетическая безопасность, изменение климата и экологизация роста, Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии развернул осуществление программы работы по содействию, внедрению и использованию технологий возобновляемых источников энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В результате этой инициативы был создан Региональный центр знаний – Сеть сотрудничества в области использования возобновляемых источников энергии для Азиатско-Тихоокеанского региона – и учреждена соответствующая учебная программа.

32. В работе Центра по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе принимают участие представители от правительств, научно-исследовательских центров, частных компаний и учреждений-доноров из 13 государств-членов для выработки всеохватывающего стратегического плана по укреплению работы Центра в области борьбы с нищетой и обеспечения продовольственной безопасности на основе осуществления ориентированных на выработку конкретных мер программных исследований и программ по техническому сотрудничеству.

33. Азиатско-тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники провел совещание группы экспертов по развитию сельскохозяйственного машиностроения в интересах устойчивого сельского хозяйства, итоги которого послужили вкладом в подготовку доклада об исследовании по этому предмету, который будет опубликован в начале 2010 года. Он также провел совещание группы экспертов по рассмотрению исследования по технико-экономическому обоснованию и методологических руководящих принципов, касающихся применения механизма чистого развития в интересах ресурсосберегающего сельского хозяйства и биогаза, в ходе которого было признано, что налицо необходимость разработки стратегии по содействию более широкому применению механизма чистого развития в секторе сельского хозяйства и обмена успешным опытом и информацией о вынесенных уроках. Центр также осуществлял региональную программу подготовки инструкторов в вопросах технологии возделывания гибридного риса, нацеленную на то, чтобы вооружить государства-члены инструментами решения проблем, связанных с угрозой продовольственной безопасности.

3. Содействие низкоуглеродному «зеленому росту»

34. ЭСКАТО оказала поддержку правительству Камбоджи в его усилиях по разработке национального плана экологизации роста и созданию национального секретариата «зеленого роста» под эгидой Министерства окружающей среды. Правительству Казахстана также оказывалась техническая поддержка применительно к оценке возможности применения программных

инструментов «зеленого роста» в национальном стратегическом планировании. ЭСКАТО оказала помощь правительству Вьетнама во внедрении первой национальной системы показателей экоэффективности.

35. В сентябре 2009 года в Маниле ЭСКАТО, Международная организация труда, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию провели Международную конференцию по «зеленой индустрии» в Азии. В центре внимания участников Конференции, в работе которой принимали участие ответственные должностные лица из 22 стран Азии, были вопросы организации перехода к развитию ресурсоэффективных и низкоуглеродных отраслей промышленности. На Конференции была принята не имеющая обязательной юридической силы Манильская декларация о «зеленой индустрии» в Азии и План действий, в которых было закреплено обязательство региона относительно проведения политики, направленной на экологизацию индустрии и организацию перехода к развитию низкоуглеродной и ресурсоэффективной экономики.

36. В августе 2009 года в Инчхоне, Республика Корея, ЭСКАТО провела четвертый Политический консультативный форум Сети Сеульской инициативы по «зеленому росту», который был приурочен к Глобальному экономическому форуму. На этом Форуме ответственные правительственные должностные лица из 18 стран-членов и эксперты учреждений Организации Объединенных Наций, международных организаций и научно-исследовательских заведений достигли консенсуса относительно того, что содействие «зеленой индустрии» сулит развивающимся странам региона долгосрочное экономическое процветание при обеспечении экологической устойчивости. Впоследствии в сентябре 2009 года ЭСКАТО и Министерство окружающей среды Республики Корея организовали учебную программу «зеленого роста», в которой приняли участие 41 представителей органов, ответственных за разработку политики, опираясь на опыт Республики Корея.

37. В ноябре 2009 года ЭСКАТО и Международная сеть по гендерной проблематике и устойчивой энергетике провели региональный практикум по гендеризации энергетической политики и практики в Азии в целях содействия обмену опытом между лицами, ответственными за разработку политики, и ведущими специалистами в области энергетики борьбы с нищетой и гендерной проблематике. ЭСКАТО также работала с Корейской корпорацией по управлению энергетическими объектами в целях укрепления организационных основ энергоэффективности в Центральной, Южной и Юго-Восточной Азии. К тому же ЭСКАТО совместно с другими партнерами системы Организации Объединенных Наций выступили инициаторами разработки концепции региональной программы устойчивой энергетической безопасности.

38. ЭСКАТО сотрудничала с АБР и другими организациями в подготовке прогноза освоения водных ресурсов в Азии на 2010 год, внимание в котором уделяется разработке всеобъемлющей концепции водной безопасности для региона. ЭСКАТО также работала с правительством Республики Корея в содействии развитию экоэффективной водохозяйственной структуры в интересах социально-экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

4. Закладывание социальных основ для построения предоставляющего более равные возможности для всех и жизнеспособного общества

39. В ноябре 2009 года ЭСКАТО созвала Межправительственное совещание высокого уровня для обзора регионального осуществления Пекинской платформы действий и ее региональных и глобальных итогов, в работе которого приняли участие представители от 37 государств-членов, а также множество учреждений системы Организации Объединенных Наций и

НПО (см. Е/ESCAP/64/14). Была принята декларация, в которой отражена озабоченность государств-членов и закреплены обязательства относительно принятия мер в ряде ключевых областей, что послужит региональным вкладом в глобальный обзор хода осуществления Пекинской платформы действий, который будет проводится в марте 2010 года⁴.

40. Также в ноябре 2009 года представители из 15 стран Азиатско-Тихоокеанского региона приняли на Конгрессе ЭСКАТО – город Такаяма декларацию о создании открытого для всех и доступного сообщества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, который проходил в городе Такаяма, Япония. В декларации содержатся рекомендации, направленные на расширение доступа людей с инвалидностью на основе регионального сетевого взаимодействия, информационно-пропагандистской работы, разработки политики, проведения исследований, сбора данных, наращивания потенциала и мобилизации средств.

41. Работа ЭСКАТО касательно неформального сектора и занятости в нем осуществлялась совместно с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии, и эта работа внесла вклад в глобальные усилия в этой сфере, позволив выработать многорегиональную концепцию относительно повышения качества оценки и наличия данных, необходимых для анализа занятости в неформальном секторе, и вклада семейных предприятий в экономику.

42. ЭСКАТО внесла вклад в разработку международных стандартов, касающихся оценки инвалидности, что проявилось в поддержке предложения о включении в ходе очередного раунда переписи населения в ряде стран вопроса об инвалидности. К тому же, в ходе девятого совещания Вашингтонской группы по статистике инвалидности страны Африки и Западной Азии просили секретариат Вашингтонской группы обратиться к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой о помощи в освоении опыта Азиатско-Тихоокеанского региона в этих регионах.

5. Наращивание потенциала статистических управлений

43. Статистический институт для Азии и Тихого океана продолжал вести работу в направлении развития потенциала статистических управлений в развивающихся государствах-членах и содействуя обмену знаниями между статистиками как в регионе, так и за его пределами, а также развитию сотрудничества по линии Юг-Юг. Институт принял программу основных навыков для повышения эффективности своих учебных курсов после утверждения программы на сессии его Руководящего совета. Институт также расширил охват своих статистических учебных мероприятий и ресурсов благодаря созданию работающей в режиме онлайн электронной библиотеке, сделав учебные материалы доступными на веб-сайте Института в интересах самоподготовки.

44. Под руководством Бюро комитета по статистке ЭСКАТО и в сотрудничестве с основными национальными, субрегиональными и международными партнерами ЭСКАТО приступила к разработке двух, рассчитанных на многие годы региональных программ. Эта региональная программа по повышению качества экономической статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе послужит планом для ликвидации барьеров, препятствующих странам готовить основополагающий свод экономической

⁴ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

статистики, необходимой для эффективного мониторинга и принятия решений. Региональная программа по совершенствованию систем демографической статистики внесет вклад в совершенствование систем записи актов гражданского состояния и демографической статистики, а также будет содействовать использованию имеющихся статистических данных в этой области. Эти региональные программы были разработаны во исполнение решений и рекомендаций, вынесенных Комитетом по статистике на его первой сессии в феврале 2009 года.

6. Укрепление инфраструктуры сообщения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

45. На основе проведения ряда практикумов секретариат развивал возможности государственных чиновников, ответственных за разработку политики, в области информационной и коммуникационной технологии. Два субрегиональных практикума были проведены в Бангкоке (для Тихоокеанского субрегиона и стран Юго-Восточной Азии и стран Южной Азии и Центральной Азии) в целях обсуждения условий расширения инфраструктуры ИКТ и вынесения рекомендаций относительно политики и программ, направленных на расширение инфраструктуры ИКТ и сокращения цифровой пропасти между странами и субрегионами в поддержку достижений Целей развития тысячелетия и целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. ЭСКАТО также сотрудничала с АБР в оказании Бангладеш, Бутану, Индии и Непалу помощи в экспериментальном опробовании ряда моделей электронных пунктов доступа для населения, с тем чтобы повысить в регионе уровень знаний и вынести рекомендации в отношении политики, касающейся использования ИКТ в интересах развития и расширения доступа к ИКТ в отдаленных и сельских районах.

46. Азиатско-тихоокеанский учебный центр по применению информационно-коммуникационной технологии в целях развития расширил свою учебную программу при Академии основ ИКТ для глав правительств. Будучи доступной в режиме онлайн, эта программа способствовала укреплению возможностей лиц, ответственных за разработку политики, и других государственных чиновников в деле использования ИКТ в интересах развития в таких областях, как управление через Интернет, электронное правительство и информация сети безопасности и конфиденциальности. К концу 2009 года эта программа стала проводиться в 12 странах региона (Афганистане, Индонезии, Кирибати, Кыргызстане, Монголии, Островах Кука, Самоа, Таджикистане, Тимор-Лешти, Тонге, Тувалу и Филиппинах).

47. Что касается области транспортных сообщений, то сети Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог продолжали выступать основной платформой для реализации концепции создания системы международных комплексных интермодальных перевозок и логистики, как об этом было вновь подтверждено в Бангкокской декларации о развитии транспорта в Азии, которая была принята на Форуме министров транспорта стран Азии, который проводился в Бангкоке в декабре 2009 года.

48. В 2009 году еще две страны (Бангладеш и Исламская Республика Иран) присоединились или ратифицировали Межправительственное соглашение о сети Азиатских автомобильных дорог⁵, что довело общее число сторон Соглашения до 25.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2323, No. I-41607.

49. Китай ратифицировал Межправительственное соглашение о сети Трансазиатских железных дорог⁶ в марте 2009 года, что довело общее число ратификаций до восьми (Индия, Камбоджа, Китай, Монголия, Республика Корея, Российская Федерация, Таджикистан и Таиланд). А поэтому, как прописано в статье 5 этого Соглашения, оно вступило в силу 11 июня 2009 года. К концу 2009 года общее число сторон, подписавших Соглашение, достигло 22, двенадцать из которых являются сторонами Соглашения. В ходе недавно проведенного исследования ЭСКАТО, касающегося первоочередных инвестиционных потребностей для развития сети Трансазиатских железных дорог была выявлена насущная необходимость строительства «недостающих звеньев» сети протяженностью 8 300 км, для чего потребуются 24 млрд. долл. США.

50. ЭСКАТО оказывала помощь в деле введения в действие международных интермодальных транспортных коридоров в Северо-Восточной и Центральной Азии. После проведения начальной оценки шести интермодальных транспортных коридоров совещание группы экспертов, проходившее в Ташкенте в марте 2009 года, отобрало три коридора на предмет проведения исследования в интересах развития и введения в строй. После обсуждения на втором совещании группы экспертов, проходившем в Бишкеке в ноябре 2009 года, на предмет принятия странами-участницами были выработаны меморандумы о взаимопонимании применительно к коридорам и круг ведения руководящих комитетов.

51. Вопросы обеспечения безопасности дорожного движения начинают все чаще выходить в государствах-членах на передний план, а поэтому в сентябре 2009 года в Бангкоке ЭСКАТО организовало совещание группы экспертов по повышению безопасности дорожного движения. Был окончательно согласован свод региональных целей, плановых заданий и показателей, а Камбодже, Непалу и Шри-Ланке оказывалась помощь в постановке этих целей, плановых заданий и показателей на национальном уровне. На первой Глобальной конференции министров по безопасности дорожного движения, состоявшейся в Москве в ноябре 2009 года, секретариат выступал в качестве посредника на тематической сессии, посвященной значению дорожной инфраструктуры для безопасности дорожного движения.

52. Что касается углубления регионального сотрудничества в области торговли, то ЭСКАТО проводила среди потенциальных членов в странах Центральной, Северной и Юго-Восточной Азии и Тихоокеанского субрегиона разъяснительную работу относительно Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения и его потенциальных преимуществ, что делалось на основе проведения ряда субрегиональных и национальных семинаров. В декабре 2009 года на третьей сессии Совета Министров министры торговли стран АПТА официально объявили о начале процесса присоединения Монголии, что сопровождалось оказанием регионально-консультационных услуг в целях выработки плана внедрения национального единого электронного окна.

53. В январе 2009 года в Бангкоке был проведен Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум на тему «Изменение климатической игры: инновации и решения для адаптации к изменению климата». В мероприятии приняли участие свыше 250 представителей деловых кругов, правительств, международных организаций, гражданского общества и научных кругов, которые высказались об этом мероприятии в положительном ключе.

⁶ Резолюция 62/4 Комиссии от 12 апреля 2006 года, приложение.

54. По линии своей работы, посвященной корпоративной и социальной ответственности, ЭСКАТО рассматривала идею создания в режиме онлайн сообщества практиков в целях организации обмена информацией между специалистами в области корпоративной социальной ответственности в регионе. ЭСКАТО совместно с Организацией экономического сотрудничества и развития также выступила организатором региональной конференции, на которой обсуждались преимущества корпоративной социальной ответственности для правительств и деловых кругов и были представлены основные международные документы, касающиеся корпоративной ответственности, например, Глобальный договор и Руководящие принципы организации по экономическому сотрудничеству и развитию, регулирующие деятельность многонациональных предприятий.

55. Азиатско-тихоокеанская сеть научно-исследовательских и учебных учреждений по торговле продолжала процесс своего становления, а на издания этой Сети все чаще начинают ссылаться в других научных трудах. Благодаря организации научных исследований по ключевым торговым вопросам региона, распространению концептуальных и рабочих записок и организации практикумов и семинаров по наращиванию потенциала, Сеть успешно собирала большое число научных работников из региона; проводила высококачественные и ориентирующиеся на спрос исследования; содействовала наращиванию научного потенциала региона, прежде всего в наименее развитых странах; и содействовала установлению тесных связей между научными кругами и лицами, ответственными за разработку политики.

56. ЭСКАТО продолжала свое сотрудничество со Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, организовав в 2009 году шесть учебных семинаров и практикумов, которые способствовали укреплению потенциала государств-членов в деле эффективного ведения переговоров, заключения и осуществления торговых соглашений на различных уровнях. Она продолжала оказывать помощь наименее развитым государствам-членам в процессе присоединения к Всемирной торговой организации и дальнейшего выполнения ее правил и принципов, осуществляя при этом адресные проектные мероприятия в Бутане и Непале, включая пересмотр законов и положений и укрепление справочных центров Всемирной торговой организации, а также создание новых центров в этих странах.

7. Решение проблем, связанных со стихийными бедствиями, включая системы раннего предупреждения

57. ЭСКАТО в сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и АБР оказывали правительствам Самоа и Камбоджи техническую помощь в проведении оценки ущерба, потерь и потребностей после землетрясения и цунами на Самоа и тайфуна Кетсана в Камбодже. Для обеих стран были составлены предварительные оценки потребностей в связи с бедствиями в интересах восстановления и реконструкции, которые использовались правительствами, партнерами по развитию и донорами. Оказанию такой помощи также способствовала учебная подготовка в вопросах применения методологии оценки ущерба и потерь для сотрудников ЭСКАТО, которая была организована Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве составной части проекта при поддержке Всемирного банка.

58. По состоянию на конец 2009 года Добровольный целевой фонд многосторонних доноров для механизмов раннего предупреждения о цунами в Индийском океане и Юго-Восточной Азии ЭСКАТО запрограммировал

выделить приблизительно 9,9 млн. долл. США на 14 проектов, которые осуществляются правительствами, межправительственными организациями и НПО. Основные доноры Фонда рассматривают предложение об изменении названия Фонда и расширении его охвата, с тем чтобы включить в него концепцию уменьшения опасности бедствий в целом.

59. Фонд продолжал сохранять тесные партнерские отношения с различными организациями, в том числе Межучрежденческим секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, Международной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной метеорологической организацией.

60. В связи с финансируемым из Фонда проектом, осуществляемым Азиатским центром по обеспечению готовности к бедствиям страны Индийского океана и Юго-Восточной Азии заключили Международное соглашение о Региональной комплексной системе раннего предупреждения о различного рода бедствиях для Африки и Азии, услуги секретариата для которого предоставляет правительство Мальдивских Островов.

III. ВЫВОДЫ

61. За истекший год секретариат смог добиться немалого прогресса в укреплении своей работы по техническому сотрудничеству в поддержку достижения цели Комиссии, заключающейся в обеспечении предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого экономического и социального развития, включая заметное увеличение как взносов наличными, так и объема работы в области технического сотрудничества в 2009 году. Все это было бы невозможным без неоценимой поддержки доноров и партнеров по развитию ЭСКАТО.

62. Взирая в будущее, ЭСКАТО будет и впредь прилагать свои усилия по совершенствованию разработки и направленности своих программ по техническому сотрудничеству в соответствии с потребностями государств-членов с уделением особого внимания потребностям наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и тихоокеанских островных развивающихся стран. К тому же, секретариат будет и впредь использовать элементы необходимого стратегического и оперативного взаимодействия с органами системы Организации Объединенных Наций и субрегиональными организациями в целях повышения отдачи от своей работы по техническому сотрудничеству и обеспечения ее устойчивости и целостности всей системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне.

63. Комиссия, возможно, вынесет в адрес секретариата рекомендации относительно направления его программы по техническому сотрудничеству.

Приложение I

**Внебюджетные средства наличными, предоставленные двусторонними
донорами в 2009 году
(Целевые фонды)**

В долл. США

Бангладеш	9 000,00
Бутан	1 000,00
Бруней-Даруссалам	14 975,00
Камбоджа	12 000,00
Китай	426 792,88
Фиджи	9 955,00
Гонконг (Китай)	60 000,00
Индия	466 207,72
Индонезия	159 877,83
Иран (Исламская Республика)	42 313,88
Япония	1 815 680,00
Кыргызстан	1 479,59
Макао (Китай)	151 883,46
Малайзия	64 970,00
Микронезия (Федеральные Штаты)	5 000,00
Монголия	15 000,00
Мьянма	1 940,36
Новая Каледония	5 741,82
Пакистан	21 501,34
Папуа–Новая Гвинея	100 000,00
Республика Корея	3 443 612,02
Российская Федерация	1 200 000,00
Самоа	975,00
Сингапур	15 000,00
Испания/Фонд достижения Целей развития тысячелетия	64 200,00
Шри-Ланка	24 910,00
Таиланд	63 000,00
Тонга	1 475,00
Турция	12 425,00
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	100 000,00
Вьетнам	14 000,00
Общий внебюджетный вклад двусторонних доноров	<u>8 324 915,90</u>

Приложение II

Средства на техническое сотрудничество, предоставленные системой Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями в 2009 году

В долл. США

A. Система Организации Объединенных Наций

a) Средства по регулярному бюджету

Регулярная программа технического сотрудничества Организации Объединенных Наций (раздел 22)	2 786 000,00
Счет развития Организации Объединенных Наций	1 224 000,00
Всего a)	4 010 000,00

b) Внебюджетные средства

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	283 457,53
Прочие учреждения и органы Организации Объединенных Наций	14 000,00
Всего b)	297 457,53

Всего средств из системы Организации Объединенных Наций a) + b)	4 307 457,53
--	---------------------

B. Прочие организации

Азиатский банк развития	360 827,00
Фонд Билла и Мелинды Гейтс	1 940 840,00
Китайская федерация людей с инвалидностью	10 000,00
Христианская конференция Азии	32 983,00
Европейское сообщество	105 350,82
Международный исследовательский центр по проблемам развития	320 672,66
Корейский институт экономики энергетики	3 000,00
Корейская корпорация по управлению энергетическими объектами	210 507,60
Всемирная торговая организация	199 589,68
Всего внебюджетных средств от межправительственных и неправительственных организаций	3 183 770,76

Итого	7 491 228,29
--------------	---------------------

Приложение III

Внебюджетная помощь натурой (на безвозмездной основе) в 2009 году

Христианская конференция Азии

(В общей сложности 5 рабочих месяцев)

Г-н Эммануэль Н. Илаган
Эксперт по подготовке молодежи в вопросах здравоохранения
Отдел социального развития
5 рабочих месяцев

Япония

(Всего 3 рабочих месяца)

Г-н Содзи Матцсубара
Эксперт в вопросах уменьшения опасности бедствий
Отдел информационной и коммуникационной технологии и уменьшению
опасности бедствий
3 рабочих месяца

Республика Корея

(Всего 108 рабочих месяцев)

Г-н Дэ-Ёнг Джу
Эксперт по политике окружающей среды
Отдел окружающей среды и развития
12 рабочих месяцев

Г-н Бёнг-Сам Канг

Эксперт по космической технологии
Отдел информационной и коммуникационной технологии и уменьшению
опасности бедствий
9 рабочих месяцев

Г-н Ким Донг Чол

Эксперт по информационной, коммуникационной и космической технологии
Отдел информационной и коммуникационной технологии и уменьшению
опасности бедствий
12 рабочих месяцев

Г-н Сонг Оук-Хеон

Эксперт по международным финансам
Отдел макроэкономической политики и развития
12 рабочих месяцев

Г-н Хёнг-кионг Парк
Эксперт по вопросам управления программами
Отдел управления программами
2 рабочих месяца

Г-н Дуек Енг Ко
Эксперт по социальной политике
Отдел социального развития
12 рабочих месяцев

Г-н Бу Сунг Канг
Эксперт по региональной торговле и сотрудничеству в валютно-кредитной сфере
Отдел торговли и инвестиций
10 рабочих месяцев

Г-н Дехи Ли
Эксперт по региональной торговле и сотрудничеству в валютно-кредитной сфере
Отдел торговли и инвестиций
1 рабочий месяц

Г-н Чхеолджо Ли
Эксперт по морским перевозкам, портам и логистике
Отдел транспорта
2 рабочих месяца

Г-н Мо-Юонг Джо
Эксперт по железным дорогам, услуги которого были предоставлены на
безвозмездной основе
Отдел транспорта
12 рабочих месяцев

Г-н Ёнг Чонг Сон
Эксперт по программе ИКТ и профессиональной подготовки
Азиатско-тихоокеанский учебный центр по применению информационно-
коммуникационной технологии в целях развития
12 рабочих месяцев

Г-жа Хуи-Сук Янг
Эксперт по администрированию
Азиатско-тихоокеанский учебный центр по применению информационной и
коммуникационной технологии в целях развития
12 рабочих месяцев

.